

# ŻEBBUĠIN

## FI ŻMIEN IL-FRANĊIŻI

### 1798 - 1800

**K**if diġà rajna s-sena l-oħra, kien hemm diversi nies Żebbuġin li ħadu sehem fl-imblokk kontra l-Franċiżi<sup>1</sup>. Apparti Mikiel Anton Vassalli u Dun Mikiel Xerri, kien hemm numru aktar ta' persunaggi li rabtu isimhom kemm mal-perjodu li qeghdin insemmu, kif ukoll ma' raħal twelidhom fil-ġlieda kontra l-Franċiżi. Għal din is-sena ħsbna biex niktbu dwar diversi persunaggi li forsi isimhom ma tantx huwa daqshekk magħruf. Għalkemm il-persunaggi li sejrin nitkellmu dwarhom mhumiex bilfors kollha minn Haż-Żebbuġ, biss dawn in-nies kellhom xi konnessjoni ma' din l-istess lokalità f'dawn is-sentejn ta' l-imblokk Malti kontra l-Franċiżi.

#### Ġan Indri Trevisan

L-ewwel darba li jissemma Ġan Indri huwa fl-intervent tiegħu biex intrebhet l-Imdina minn taħt idejn il-Franċiżi fit-3 ta' Settembru tas-sena 1798. Dak iż-żmien Trevisan kien għad kellu 17-il sena. Minn informazzjoni li nġatata fl-obitwarju tiegħu, Trevisan kien ġie ferut dakinhar tal-ħbit fuq l-Imdina. Nafu li l-ferita kienet fuq spalltu l-leminija. Għalkemm kien ġie ferut, jidher li dan ma kienx gravi, u lanqas ma kien qata' qalb l-istess Trevisan. Fil-lejl ta' bejn il-5 u s-6 ta' Settembru kien sar ħbit fuq il-polverista li l-Franċiżi kellhom f'Kordin. Trevisan kien qieghed imexxi dan l-attakk u fil-fatt kien irnexxielhom jiehdu minn hemm 79 kartell porvli u 40 kaxxa ta' skrataċ. Anke matul dan l-attakk Trevisan kien spiċċa ferut.

Jidher li dan Ġan Indri kien wiehed minn dawk iż-żgħażaġh li qatt ma qatgħu qalbhom. Huwa mhuxbiss kien minn dejjem fuq quddiem, anzi kien wiehed minn dawk li kien imexxi l-battaljun ta' Haż-Żebbuġ. Il-battaljun kien l-aktar stazzjonat fil-kamp tas-Samra, għalkemm ġieli kien hemm Żebbuġin għassa fil-kamp ta' Kordin ukoll. Għal sentejn shaħ Ġan Indri kien wiehed mill-mexxejja Żebbuġin.

Fl-1 ta' Jannar tas-sena 1799, huwa kien wiehed mill-Maltin li ħadu sehem attiv fl-attakk fuq is-swar tal-Kottonera. Għalkemm l-attakk ma kien serva għal xejn, wiehed irid jgħid li f'dik il-ħabta kien qieghed jinħema l-pjan ta' Dun Mikiel Xerri u Lorenzi wara s-swar tal-belt Valletta. Matul is-sentejn ta' l-imblokk tal-Maltin kontra l-Franċiżi, Ġan Indri kien minn dejjem fuq quddiem. Kważi li wiehed ikollu jgħid li kien haqqu dan iż-żgħażuġh Żebbuġi li meta l-Maltin daħlu rebbieħa fil-Belt Valletta, huwa kien qieghed imexxi stakkament ta' mitejn suldat. Maġenbu kien hemm suldati Ingliżi wkoll<sup>2</sup>.

#### Stanislaw L'Hoste

Wara li l-Franċiżi ħadu l-Malta, kemm waqt li kien għad hawn Napuljun, kif ukoll wara t-tluq tiegħu, bdew jitwaqqfu diversi kumitati. Fit-3 ta' Lulju twaqqfet il-Municipalitá ta' Haż-Żebbuġ. Bħala President kien intgħazel Stanislaw L'Hoste<sup>3</sup>. Sfortunatament dan il-persunagg ma tant kellu cans igawdi dik il-pożizzjoni. Dan minħabba li hekk kif iż-Żebbuġin semgħu li ħuthom ir-Rabtin kienu bdew l-irvell kontra l-Franċiżi tar-Rabat u ta' l-Imdina, dawn marru għand il-President tal-Municipalitá tagħhom biex iħallihom jiehdu l-armi li kien hemm fl-armerija tar-raħal.

Dan Stanislaw irrifjuta, u minħabba f'hekk, iż-Żebbuġin ħadu dik ir-risposta bħala li huwa kien kontra l-Maltin stess. Mhux talli daħlu u ħadu li riedu, talli qatlu lil Stanislaw

L'Hoste ukoll. Dakinhar tal-qtill tiegħu Stanislaw kellu hamsin sena. Il-mara tiegħu mietet fil-11 ta' Novembru, probabilmnt bl-ghali tal-mewt ta' zewgħa<sup>4</sup>.

## **Ġużeppi Brignone**

Diġa semmejna li l-President tal-Municipalitá ta' Haż-Żebbuġ kien Stanislaw L'Hoste. Bhala s-segretarju ta' l-istess Municipalitá kien hemm in-Nutar Ġużeppi Brignone. Izda hekk kif inghata bidu għall-irvell tal-Maltin kontra l-Francízi, Brignone ma spicćax bħal kollega tiegħu L'Hoste. Anzi dan Ġużeppi Brignone spicća biex kien intgħazel bħal s-segretarju tal-Kanonku Caruana<sup>5</sup>. Dan kien ifisser li Ġużeppi Brignone kien wiehed fdat mhux hazin.

Fil-fatt narawh magħżul ukoll bhala wiehed minn zewġ persunaġġi Maltin li ntgħazlu halli jmexxu l-Università li twaqqfet mill-Maltin<sup>6</sup> halli jkunu jistgħu jibdedw jaħsbu għax-xiri ta' qamh u oġġetti oħra huma stess. Ġużeppi Brignone, minhabba l-pożizzjoni tiegħu ta' Nutar kien imfittex sew. Fl-istess hin wiehed kien jarah ukoll imdahhal biex jirreġistra diversi ordnijiet li kienu jinharġu, jkif ukoll jara li javża lis-suldati għassa fil-kampijiet immexxija mill-awtoritajiet ta' Haż-Żebbuġ bl-ordnijiet maħruġa mill-Kungress Malti<sup>7</sup>.

## **Frangisku Azzopardi**

Dan kien membru iehor li ntgħazel mill-awtoritajiet Francízi, nhar it-22 ta' Ġunju 1798<sup>8</sup>, biex ikun qiegħed jirrapreżenta lil Haż-Żebbuġ fuq il-kumitat tal-Municipalitá ta' dak ir-raħal<sup>9</sup>. Hekk kif il-Maltin qamu kontra l-Francízi, dan iż-Żebbuġi mill-ewwel werá ma' min kien qiegħed. Jumejn wara li kien beda l-irvell tal-Maltin kontra l-Francízi, ġiet mgħajta laqgħa ta' l-Assemblea Ġenerali tal-poplu Malti. Il-laqgħa inżammet fil-Banca Giuratale ta' l-Imdina<sup>10</sup>. Kif intqal, il-laqgħa kellha l-interess li tgħajjat il-membri kemm tal-Belt Notabile, kif ukoll tar-Rabat u ta' l-inħawi kollha, bil-ghan li jintgħazlu r-rappreżentanti Maltin li kellhom imexxu l-ġlieda kontra l-ghadu komuni<sup>11</sup>. Dan Azzopardi mill-ewwel intgħazel biex ikun wiehed mill-ufficjali Maltin. Fil-fatt inghata l-inkarigu li jkun ir-registratur tal-qrati Maltin<sup>12</sup>.

## **Gaetan Fournier**

Wiehed mill-persunaġġi magħżula mill-awtoritajiet Francízi bhala membru tal-Municipalitá ta' Haż-Żebbuġ kien Gaetan Fournier, li kien baruni<sup>13</sup>. Naraw ismu jissemma wkoll f'wahda mill-ittri li kiteb Regnaud de Saint Jean d'Angely lid-Direttorju Eżekuttiv ta' Franza fid-29 ta' Awissu 1798. Minn din l-ittra nafu li ċ-ċittadin Fournier kien intbagħat b'ittri ta' dan l-ufficjal Francíz f'Malta halli jkunu jistgħu iżommu l-awtoritajiet Francízi agġornati bl-aħħar aħbarijiet<sup>14</sup>. Izda fiż-żmien ta' gwerra ma tantx wiehed jista' jafda<sup>15</sup>.

Fis-26 ta' Settembru, f'it jiem wara l-bidu ta' l-irvell tal-Maltin kontra l-Francízi, Vaubois mill-ewwel għamel lista ta' Maltin li kellhom jitkeccew 'il barra mis-swar miżmuma mill-Francízi. Wiehed minn dawk li tkeccá kien il-Baruni Gaetan Fournier. L-uniku raġuni l-ghala tkeccá 'il barra mill-Belt Valletta kien il-fatt li huħ kien suspettat li qiegħed jgħin lill-Maltin tal-kampanja. Għalkemm tkeccá l-baruni, il-familja tiegħu tħalliet tgħix fil-Belt Valletta<sup>16</sup>.

Jidher izda li dan il-Baruni ma tantx qagħad lura milli jgħin lill-Maltin. Fis-17 ta' Novembru ta' l-istess sena huwa kien intgħazel mill-Maltin stess biex flimkien man-Nutar Ġużeppi Brignone, jieħdu ħsieb l-*Università* li twaqqfet mill-Maltin<sup>17</sup>. L-Assemblea Nazzjonali kompliet titlob l-ghajjnuna tal-Baruni, meta fis-7 ta' Frar 1799, ittieħdet id-deciżjoni li tintbagħat delegazzjoni Maltija biex titlob l-ghajjnuna mingħand ir-Re Ferdinandu r-Rabà tar-Renju taż-Żewġ Sqallijiet<sup>18</sup>. Id-deciżjoni tal-kapijiet Maltin kienet tagħmel sens. Kien hemm il-bżonn ta' ghajjnuna, izda kulhadd kein jaf li l-istess Re

Ferdinandu ma tantx seta' joffri għajna huwa stess. Għalhekk kien hemm it-talba halli l-Ingliżi jagħtu l-għajna kollha possibli lill-Maltin. Id-delegazzjoni kienet magħmula minn tliet persuni, li apparti Fournier, kien hemm ukoll l-Abbate Savoye u l-Assessor Wiġi Agius. Dawn it-tliet deputati telqu minn Malta fuq il-bastiment Ingliż *H.M.S. Vanguard* u waslu Palermo fit-13 ta' l-istess sahar<sup>19</sup>.

Il-bicċa xogħol li kellhom jagħmlu dawn it-tliet deputati Maltin irnexxiet. Ir-Re laqa' t-talba tagħhom, l-awtoritajiet Ingliżi kienu avzati bid-deċizzjoni, kif ukoll l-istess deputati Maltin. Hekk kif saru jafu b'dik ir-risposta pozittiva, id-deputati iffirmitaw petizzjoni oħra li għaddewha lil Horatio Nelson, jitlob li huwa jlahhaq persuna li għandha tkun il-kap tal-qawwiet Ingliżi f'Malta, u li fl-istess hin ikun qiegħed jgħin halli tonqos it-tensjoni u d-diżgwid li kien hemm bejn il-kaprijiet Maltin<sup>20</sup>.

Jidher li dan ma kienx l-uniku vjaġġ li t-tliet deputati għamlu lejn Sqallija. Fil-fatt hekk kif indunaw li kien hemm nuqqas ta' proviżjon, dawn reġġu għamlu vjaġġ ieħor u talbu lil Sir William Hamilton u Lord Nelson għal aktar għajna. Din l-għajna nġatat immedjatament u fil-fatt ingħata l-permess ukoll biex tibda tittella' l-bandiera Ingliża u titpoġġa maġenb dik tar-Renju taż-Żewġ Sqallijiet<sup>21</sup>.

Il-Baruni Gaetan Fournier kien għalhekk persunaġġ li hadem bis-shih halli jara li Malta ma tibqax taht l-awtoritajiet Franciżi u kien wieħed minn dawk ir-rappreżentanti Maltin li zammew kuntatt mar-Renju ta' Sqallija, kif ukoll ma' l-awtoritajiet Ingliżi.

## Wiġi Briffa

Wieħed mill-uffiċjali Maltin li ntgħazlu mill-awtoritajiet Franciżi biex ikunu uffiċjali fil-*Cacciatori Maltesi*, li kellu jerga' jitwaqqaf mill-ġdid, kien iż-Żebbuġi Wiġi Briffa. L-għazla ta' Briffa bhala wieħed mill-uffiċjali kienet turi li dan kellu simpatiji mal-Franciżi<sup>22</sup>, għax kieku ma kienx jintgħazel. Nafu li kienet saret lista ta' l-uffiċjali li ntgħazlu halli jkunu magħrufa s-simpatiji politiċi tagħhom. Barra minn hekk, l-istess Briffa kien intgħazel ukoll minn Vaubois bhala wieħed mill-membri tal-Municipalitá ta' Haż-Żebbuġ<sup>23</sup>.

## REFERENZI

<sup>1</sup> Ara l-artiklu tiegħi fil-Programm tal-Festa 1998.

<sup>2</sup> Il-hajja ta' Ġan Indri Trevisan tidher li kienet waħda movimentata mhux hażin. Huwa ingħaqad ma' l-armata Ingliża, iġġieled f'Kalabrija l-Italja, u nqabad prigunier mill-Franciżi f'Capri. Minn hemm huwa kien irnexxielu jahrab. Fis-sena 1813 huwa kien ingħata l-inkarigu li jjiehu hsieb il-bastimenti li kienu jbahħru fl-inhawi tal-Portijiet tal-Belt Valletta, minhabba l-imxija tal-pesta li kienet hakmet lil Malta f'dak iż-żmien. *The French in Malta Carmelo Testa, Midsea Books Ltd., 1997.*

<sup>3</sup> *ibid.*, p. 175.

<sup>4</sup> *ibid.*, p. 276, n.15

<sup>5</sup> *ibid.*, p. 287

<sup>6</sup> *ibid.*, p. 421

Minhabba li l-*Università*, li kienet ilha mwaqqfa snin kbar, kienet tbatlet mill-flus mill-Franciżi, u wara li kien ingħata bidu għall-irvell tal-Maltin, ma kienx hemm aktar ċans li jsir użu mill-flus tal-Maltin stess, kienet twaqqfet istituzzjoni oħra halli tkun tista' taqdi l-istess funzjonijiet li kienet tagħmel dik ta' qabilha. Id-differenza, u l-ewwel diffikultajiet kienu n-nuqqas kbir ta' flus li kien hemm. Fl-istess waqt kien iddikjarat li l-portijiet ta' San Pawl il-Baħar, ta' Marsaxlokk u ta' Marsascala kellhom ikunu mghassa sew mill-Maltin biex b'hekk ma jkunx hemm min jipprova jdahhal jew johroġ affarijiet li mhux suppost.

<sup>7</sup> Ordni minnhom kienet tghid li l-ebda persuna ma setgħet tersaq viċin is-swar miżmuma mill-Franciżi, anke biex tirgħa l-animali tagħha. Jekk isehh hekk, il-persuna tkun iffucilata, filwaqt li l-merhla tkun ikkonfiskata.

<sup>8</sup> *The Nobles of Malta 1530-1800* John Montalto, Midsea Books Ltd., Malta 1979, p.351.

<sup>9</sup> Testa op. cit., p. 175

<sup>10</sup> Nutar Emmanuele Vitale 1759-1802 Anthony Casha, Arcikonfraternità ta' San Ġuzepp, Rabat, Malta 1999, p. 34.

<sup>11</sup> ...di questa città Notabile e suo Borgo e della maggior parte dell'isola, per procedere all'elezione del Comandante Generale di queste truppe e di quattro deputati e rappresentanti di questo popolo...

**Il-Mexxejja Maltin tal-Kungress Malti 1799-1800** Winston L. Zammit, Klabb Kotba Maltin, Malta 1999, p. 1.

<sup>12</sup> A History of Malta during the period of the French and British Occupations 1798-1815, William Hardman, Facsimile Edition 1994, Midsea Books Ltd., p. 115.

<sup>13</sup> Dan Fournier kien wiehed minn tnejn biss li ntagħżlu li kellhom titlu ta' nobiltà. Iżda fil-listi li jingħataw, Fournier ma jissemmiex li kien baruni, iżda sempliciment imnizzel bhala li kien gentlom. Testa op. cit., p. 175.

<sup>14</sup> Hardman op. cit., p. 103.

<sup>15</sup> Huwa ferm interessanti li dan il-Baruni flimkien mal-familja tiegħu kienu mdahhlin fl-inkwiet li kien inqala' fi żmien il-Gran Mastru de Rohan meta kienu akkużati li kienu membri tal-Logġa tal-Mażuni f'Malta. Għalkemm kien hemm ftehim li l-familja Fournier titlaq minn Malta u tmur lejn Franza, dan ma sehħx eżattament kif kien haseb l-Inkwizitur Lante.

Għal aktar informazzjoni dwar dan il-każ ara: .

Montalto op. cit., pp.339-346;

"The Early Days of Freemasonry in Malta (1730-1798)" A. J. Agius fil-ktieb History of Freemasonry in Malta 1730-1998, editor A. J. Agius, Stiges Ltd., Malta 1998, pp.11-16.

<sup>16</sup> Testa op. cit., p. 352

<sup>17</sup> ibid., p. 421

<sup>18</sup> Hardman op. cit., p. 184

<sup>19</sup> ibid., p. 191

<sup>20</sup> ibid., p. 195

Din l-ittra nkitbet fit-23 ta' Frar 1899. Fl-ittra d-deputati Maltin mhux biss jitolbu lil Nelson biex jagħżel persuna addattata, iżda talbuh ukoll biex jagħżel lil Alexander Ball minhabba li din il-persuna kien diġà għibed l-ammirazzjoni u r-rispett tal-Maltin kollha.

<sup>21</sup> ibid., pp. 200-201

Sir William Hamilton kien l-ambaxxatur Inġliż f'Napli. L-ittra miktuba minn Hamilton hija datata s-6 ta' Marzu 1799.

<sup>22</sup> Testa op. cit., p. 144; p. 168 nota 15

<sup>23</sup> ibid., p. 175